

**Zeitschrift:** Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot  
**Band:** - (1849)

**Artikel:** Kalender  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-654860>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Verbesserter Jenner.		Lauf.	Planetenstellung.	Tagess. st. m.	Alter Christmonat.
montag	1 <b>Neujahr</b>		Unterg.	8 29 20	Achilles
dienstag	2 Abel		vorm.	8 30 21	<b>Thomas, Apost.</b>
mitwoch	3 Isaak, Enoch		0 58	8 31 22	Chiridonius
donstag	4 Elias, Lot		2 12	8 32 23	Dagobert
freitag	5 Simeon		3 27	8 34 24	Adam, Eva
samstag	6 <b>H. 3 Rdn., Epiph.</b>		4 41	8 35 25	<b>Christtag</b>
1. <b>Sont.</b>	Jesus 12 Jahre alt,	Luf.	2 Sonnenaufg. 7 u. 48 m.		Untergang 4 u. 25 m.
	7 <b>In. Ep Verid., Isid.</b>		5 50	8 37 26	Stephanus
montag	8 Erhard		Afg. n.	8 38 27	Joh., Evang.
dienstag	9 Julian		5 29	8 40 28	Kindleintag
mitwoch	10 Samson		6 40	8 42 29	Thomas, Bisch.
donstag	11 Diethelm		7 51	8 43 30	<b>David, Rdn.</b>
freitag	12 Ernst, Satyr.		9 0	8 45 31	Sylvester
	Anbr. des Tages 5. 50				<b>Alter Jänner 1849.</b>
samstag	13 <b>Hilarius, 20. Tag</b>		10 8	8 47	1 Neujahr
2. <b>Sont.</b>	Hochzeit zu Cana,	Joh.	2 Sonnenaufg. 7 u. 45 m.		Untergang 4 u. 34 m.
	14 <b>2. Felix, Priest.</b>		11 14	8 49	2 Abel
montag	15 Maurus		Afg. v.	8 51	3 Isaak
dienstag	16 Marcellus		0 17	8 53	4 Elias, Lot
mitwoch	17 <b>Antonius</b>		1 18	8 55	5 Simeon
donstag	18 Prisca		2 18	8 57	6 <b>H. 3 Rdn. C. M. B.</b>
freitag	19 Potentia		3 16	8 59	7 Verid., Isid.
samstag	20 <b>Fabian, Sebast.</b>		4 13	9 2	8 Erhard
3. <b>Sont.</b>	Des Hauptmanns Knecht,	Mat.	8 Sonnenaufg. 7 u. 40 m.		Untergang 4 u. 44 m.
	21 <b>3. Agn., Meintr.</b>		5 7	9 4	<b>9 In. Ep. Julian</b>
montag	22 <b>Vincentius</b>		5 57	9 7	10 Samson
dienstag	23 Emerentia		Unterg.	9 10	Diethelm
mitwoch	24 Timotheus		nachm.	9 11	12 Ernst, Satyr.
donstag	25 <b>Pauli Belehr.</b>		6 9	9 12	13 <b>Hil. 20. Tag</b>
freitag	26 Polycarpus		7 17	9 14	14 Felix, Priest.
samstag	27 Joh. Chrysost.		8 27	9 15	Maurus
4. <b>Sont.</b>	Ungestümes Meer,	Mat.	8 Sonnenaufg. 7 u. 32 m.		Untergang 4 u. 54 m.
	28 <b>4. Carolus</b>		9 37	9 22	16 <b>2. Marcellus</b>
montag	29 Valeria		10 47	9 25	17 <b>Anton</b>
dienstag	30 Adelgunda		11 58	9 27	18 Prisca
mitwoch	31 Virgilius		—	9 30	19 Potentia

Das erste Viertel den 2. um 8 Uhr 9 min. Vorm. bringt nasse Witterung.

Das letzte Viertel den 16. um 7 Uhr 25 min. Vorm. erregt Wind.

Der Vollmond den 8. um 11 Uhr 27 min. Nachm. macht heiter.

Der Neumond den 24. um 10 Uhr 33 min. Vorm. verursacht Kälte. — Das erste Viertel den 31 um 5 U. 13 min. Nachm. lässt Sonnenschein erwarten.

## Haus- und Bauernregeln im Jenner. (Januarius.)

Im Jenner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird, denn ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so sagen die Alten: es gibt ein gedeihliches Jahr; wenn es um diese Zeit donnert, bedeutet es große Kälte.

### Der Wassermann.



Im Januar ist alles weiß,  
Das Wasser wird vor Frost zu Eis.  
Behalt du nur dein Herz warm,  
Dass einst der Herr sich dein erbarm.

Sonnjahr, Wonnjahr, Rothjahr, Nothjahr,  
Nasse Jäger, trockne Fischer.  
Wenn das Land reich ist, ist das Wasser arm.  
Viel Schnee, viel Heu, aber wenig Korn.

Jenner warm, dass Gott erbarm!

Anno 1850 fällt die Ostern den 31. Merz.

1851	-	-	-	20. April.
1852	-	-	-	1. April.
1853	-	-	-	27. Merz.
1854	-	-	-	16. April.
1855	-	-	-	8. April.
1856	-	-	-	23. Merz.
1857	-	-	-	12. April.
1858	-	-	-	5. April.
1859	-	-	-	24. April.
1860	-	-	-	8. April.
1861	-	-	-	31. Merz.
1862	-	-	-	20. April.
1863	-	-	-	5. April.
1864	-	-	-	27. Merz.
1865	-	-	-	16. April.
1866	-	-	-	1. April.

### Jahrmärkte, nach dem Alphabet eingerichtet.

#### Jahrmärkte im Jenner.

Asch	9	Mellingen	22
Albeuf, K.	Freiburg	Meyenberg	25
Altst	rich	Morsee	3
Alzheim	17	Mömpelgard	8
Appenzell	10	Neubreisach	17
Aarburg	13	Nürnberg	6
Baden	30	Ridau	30
Belfort	1	Olten	29
Bern	2, 16	Pruntrut	15
Böll	25	Rapperswyl	31
Brieg im Wallis	17	Rheinfelden	31
Chur	2	Romont	9
Dannemarie	9	Rötschmund	17
Delle	22	Saanen	5
Dießenhofen	8	Schopfen	5
Ehendes	2	Schüpfen im Entlibbuch	4
Elzwangen	9	Schwyz	29
Ettiswyl	30	Seengen	9
Fischbach	6	Sempach	2
Freiburg	5	Solothurn	9
Giramagny	9	Stüdingen	6
Habsheim	8	St. Aubin	2
Iserten	30	St. Claude	7, 25
Ilanz	16	St. Ursanne	8
Klingnau	7	Sursee	8
Knonau	8	Thann	8
Küblis	19	Ulm	23
Leipzig	1	Unterseen	5, 31
Löcle	6	Uznach	23
Lüzens	5	Wüts	23
Mazmünster	15	Zofingen	6

Das Verzeichniß der hierin enthaltenen Jahr- und Viehmärkte ist mit besonderem Fleiß untersucht und abgefaßt worden; wenn aber dessen ungeachtet einige Jahrmärkte ausgelassen oder unrichtig angezeigt sein sollten, so bittet der Verleger dieses Kalenders die Tit. Gemeindsbehörden, ihm gesäßtigst davon Nachricht zu ertheilen.

Verbesserter Hornung.			¶ Lauf.	Planetenstellung.	Tagsl. st. m.	Alter Jenner.
donstag	1 Brigitta		Utg. v.	□♀, □♀	kalt	9 33 20 Fabian, Gebast.
freitag	2 Lichmes		2 22	♀ in	heiter	9 36 21 Agnes, Meint.
samstag	3 Blasius		3 32	□ Per. □ ♀	kalt	9 39 22 Vincentius
5. Sont.	Arbeiter im Weinberg, 4 Sept. Veronica		Mat. 20	Sonnenaufg. 7 u. 24 m. ♀ in , □♀, □♂		Untergang 5 u. 6 m. 3. Emerentia
montag	5 Agatha		5 35	↗	sonnen- schein	9 45 24 Timotheus
dienstag	6 Dorothea		Ufg. n.	28 ☽	schein	9 48 25 Pauli Bekehr.
mitwoch	7 Richard		5 28	11. 46 v.	♂ A	9 51 26 Polycarpus
donstag	8 Salomon		6 38	♀ als Abendstern in		9 54 27 Joh. Chrys.
freitag	9 Apollonia		7 47	Tim. ♀ [gr. Ausw.]		9 57 28 Carolus
samstag	10 Scholastika		8 54	♂ ♀	wind 10	0 29 Valeria
6. Sont.	Gleichniß vom Säemann, 11 Sex. Euphrosina		Uuf. 8	Sonnenaufg. 7 u. 13 m. ♂ ♀, □♂	herb 10	Untergang 5 u. 16 m. 3 30 Sept. Adelgunda
montag	12 Susanna		10 0	♀	frostig 10	6 31 Virgilius
	Anbr. des Tages 5. 13			Abschied 7. 17		Alter Hornung.
dienstag	13 Jonas		Ufg. v.	♀ ♀	wind 10	9 1 Brigitta
mitwoch	14 Valentin		0 4	□ A	dustig 10	2 Lichmes
donstag	15 Faustinus		1 4	4. 33 v. Ap.	♀ Ret.	3 Blasius
freitag	16 Juliana		2 2	□ ♀	schnee- 10	4 Veronica
samstag	17 Donatus		2 57	□ ♀	gestöber 10	5 Agatha
7. Sont.	Vom Blinden am Wege, 18 Hrfastn. Gab.		Uuf. 18	Sonnenaufg. 7 u. 3 m. ○ in , ♀ A	10 24	Untergang 5 u. 27 m. 6 Sex. Dorothea
montag	19 Gubertus		3 48	□ ♀, □ ♂	wind 10	7 Richard
dienstag	20 Euchar., Emma		4 35	♀	schnee 10	8 Salomon
mitwoch	21 Ascherm. Felix, B.		5 18	♂ * ♀, ♂ A	30	9 Apollonia
donstag	22 Petri Stuhlfreier		5 56	♂ ♀	10 33	10 Scholastika
freitag	23 Josua		Unterg.	10. Finsternis	10 37	11 Euphrosina
samstag	24 Matthias, Apost.		nachm. 7 23	2. 0 v. in ♀ uns.	10 40	12 Susanna
8. Sont.	Jesus wird versucht, 25 Inv. Viktor		Mat. 4	Sonnenaufg. 6 u. 50 m. ⊕ ♀	13	Untergang 5 u. 37 m. Hrf. Jonas
montag	26 Nestor		8 37	♂ ♀	unge- 10 47	14 Valentin
dienstag	27 Sara		9 51	□ ♂	stüm 10 50	15 Faustinus
mitwoch	28 Fronf. Leander		11 5	♂ in , □ A	10 53	16 Aschm. Juliana

Der Vollmond den 7. um 11 Uhr 46 min. Vorm. erregt Kälte und Wind.

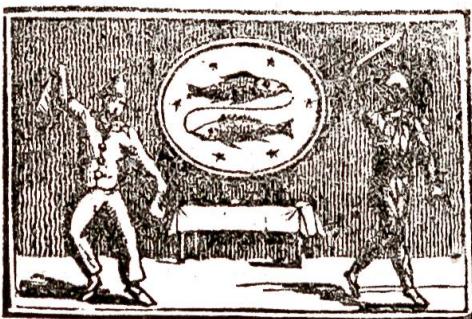
Das letzte Viertel den 15. um 4 Uhr 33 min. Vorm. bewirkt unfreundliches Wetter.

Der Neumond den 23. um 2 Uhr 0 min. Vorm. bewirkt eine unsichtbare Sonnenfinsternis und hat Wind und Schneegestöber im Gefolge.

## Haus- und Bauernregeln im Hornung. (Februarius.)

Wie es am Aschermittwoch wittert, so soll es die ganze Fasten wittern. Wenn der Hornung warm ist, so pflegt gemeinlich ein kalter Frühling darauf zu folgen; am besten ist, wie die Alten sagten: wenn er viel Wind, Schnee und unlustiges Wetter bringt.

### Die Fische.



Der Februar ist Sturm und Wind,  
So wie die bösen Weiber sind.  
O Mann sei mäsig, fromm und thu  
Still deine Pflicht, so hast du Ruh.

Im Hornung will der Bauer lieber einen hungrigen Wolf, als einen Mann im Hemde auf dem Felde arbeiten sehn.

Gib's in der Fastnacht viele Sterne, so legen die Hennen recht.

### Die Feiertage.

Die Christen feiern den Sonntag, die Griechen den Montag, die Perser den Dienstag, die Assyrer den Mittwoch, die Egypter den Donnstag, die Türken den Freitag, die Juden den Samstag; die Faullenzer feiern alle Tage; die Fleißigen arbeiten sechs Tage und ruhen den siebenten aus von ihrer Mühseligkeit.

### Die Narren.

Ich hab einmal ein Büchlein geschn,  
Darinnen neun und neunzig Narren stehn.  
Meinst du nicht unter den neun und neunzig  
zu sein,  
So schreib dich getrost als den hundertsten ein.

### Der beste Posten.

Gut essen ohne Kosten  
Das ist der beste Posten.

### Jahrmärkte im Hornung.

Altorf 1	Zenzburg 1
Abbeviller 20	Lichtensteig 5
Appenzell 7	Liestal 14. Lörach 28
Aarau 28	Lausanne 9
Aarberg 14	Luzern 12
Valstal 19. Belfort 5	Madiswyl 16
Bern 6, 20	Martinau 12
Besançon 4	Mettmenstätten 8
Biel 1	Mömpelgard 12
Bischoffzell 15	Monthey 1
Breitenbach 27	Morey 20. Morsee 28
Brugg 13	Münster, K. Luzern 15
Bülach 27	Muri, K. Aargau 19
Büren 28	Murten 28
Buxten, Kant. Basel 21	Neuenburg 14
Chur 6	Oensingen 22
Cläven in Bünden 26	Oesch 1. Orbe 12
Collonges 15	Petterlingen 8
Colmar 28	Pfeffikon 9 Pfärdt 27
Davos 3. Delle 19	Bruntrut 19
Delsberg 7	Retten 12
Diengen 2	Ringoldswyl 26
Dießenhofen 5	Romont 27
Dornach 19. Elgg 28	Rue, K. Freiburg 7
Engen 1, 22 Eglisau 6	Russach 14
Estgvayer 21	Salznelegier 5
Ettiswyl 1, 20	Schaffhausen 27
Freiburg 21. Frick 19	Schwellbrunn 13
Giromagny 13	Seewen 14
Grandvillard 13	Solothurn 27
Grenchen 12	Stein, K. Aargau 5, 12
Greyerz 14	Thann 12
Grüningen 20	Thun 24
Gossau 19	Uebertlingen 28. Ulm 27
Habsheim 26	Unterhallau 5
Haupiwyl 5	Uznach 24
Hericourt 15	Weinfelden 14
Hertsau 9	Wiflisburg 2
Hundwyl 27	Willisau 19
Ilanz 13	Winterthur 1
Kandser 28	Wyl im Thurgau 6
Langenthal 27	Zofingen 20
Langnau 28	Zwettlommen 7
Laufen 19	

Verbesserter März.			Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter Hornung.
donstag	1 Albinus		Utg. v.	Per. ♂.	11 0 17	Donatus
freitag	2 Simplicius		1 24	0. 33 v. ♀ a. Abdst.	11 3 18	Gabinus
samstag	3 Kunigunda		2 29	♀ * ♀ [in gr. Ausw.]	11 7 19	Gubertus
9. Sont.	Cananäische Tochter,		Mat. 15	Sonnenaufg. 6 u. 37 m.		Untergang 5 u. 47 m.
	4 Rem. Adrian		3 28	♀ in	11 10 20	Inv. Euch., Em.
montag	5 Eusebius		4 17	□ ♀, ♂	11 14 21	Felix, Bisch.
dienstag	6 Fridolin		4 59	♂ 4	11 17 22	Petri Stuhlf.
mitwoch	7 Felicitas		5 36	♂ ♀	11 20 23	Fronf. Iosua
donstag	8 Philemon		Usg. n.	Cim. ♀, ♂	11 24 24	Mathias, A.
freitag	9 40 Ritter		6 37	● 1. 32 v.	11 27 25	Victor
samstag	10 Alexander		7 43	♀ Dir.	11 31 26	Nestor
10. Sont.	Jesus treibt Teufel aus,		Lut. 11	Sonnenaufg. 6 u. 23 m.		Untergang 5 u. 57 m.
	11 Ocu Manasses		8 47	⊕	11 34 27	Rem. Sara
montag	12 Gregor.		9 50	⊕	11 37 28	Leander
	Anbr. des Tages 4. 25			Abschied 7. 55		Alter März.
dienstag	13 Macedonius		10 52	♂ ♀, □ ♂, □ 4	11 41 1	Albinus
mitwoch	14 Mittef. Zacharias		11 51	□ ♀	11 44 2	Simplicius
donstag	15 Longinus		U. V.	□ Ap.	11 48 3	Kunigunda
freitag	16 Heribert		9 47	♂ ♀ 4	11 51 4	Adrian
samstag	17 Gertrud		1 39	● 1. 9 v.	11 55 5	Eusebius
11. Sont.	Jesus speist 5000 Mann,		Joh. 6	Sonnenaufg. 6 u. 10 m.		Untergang 6 u. 8 m.
	18 Læt. Gabriel		2 28	♂ ⊖, ♀ □ 4	11 58 6	Oc. Fridolin
montag	19 Joseph		3 12	♂ 4	12 2 7	Felicitas
dienstag	20 Emanuel		3 52	⊕ in	12 5 8	Philemon
mitwoch	21 Benedikt		4 28	♂ ♂, ♀ a. Abdst. im	12 9 9	40 Ritter
donstag	22 Vigandus		5 2	♂ ♀ [größt. Glanz]	12 12 10	Alexander
freitag	23 Florus		Unterg.	Ci. ♀	12 16 11	Manasses
samstag	24 Gustav		nachm.	● 2. 36 n. ♂	12 19 12	Gregor.
12. Sont.	Juden wollen Jesum steinigen		Joh. 8	Sonnenaufg. 5 u. 55 m.		Untergang 6 u. 17 m.
	25 Jud. Mar. Bert.		7 32	⊕	12 22 13	Læt. Macedonius
montag	26 Cäsar		8 47	⊕	12 26 14	Zacharias
dienstag	27 Ruprecht		10 2	Per. ♂ ♀, □ ♂	12 29 15	Longin., Math.
mitwoch	28 Priscus		11 15		12 33 16	Heribert
donstag	29 Gustachius		U. V.	□ ♀	12 36 17	Gertrud
freitag	30 Guido		0 23	□ ♂	12 40 18	Gabriel
samstag	31 Hermann		1 23	● 7. 20 v.	12 43 19	Joseph

Das erste Viertel den 2. um 0 Uhr 33 min. Vorm. erzeugt Kälte.

Der Vollmond den 9. um 1 Uhr 32 min. Vorm. wird sichtbar verfinstert und lässt rauhes Wetter befürchten.

Das letzte Viertel den 17. um 1 Uhr 9 min. Vorm. meist unfreundlich.

Der Neumond den 24. um 2 Uhr 36 min. Nachm. heilt auf. — Das erste Viertel den 31. um 7 Uhr 20 min. Vorm. kann Sturm erregen.

## Haus- und Bauernregeln im Märzen. (Martius.)

Ein Kukuk der im Märzen schrelet, ein Storch der viel klappert, und wenn die wilden Gänse sich sehen lassen, verkündigen einen warmen Frühling. So viel Nebel im Märzen, so viel Schlagregen und Gewässer im Sommer.

### Der Widder.



Im März', da keimet schon die Flur  
Und es erwachet die Natur.  
O Füngling auf! vertändle nicht  
Die Zeit, die dir so viel verspricht.

Märzenstaub ist Gold gleich,  
Märzenstaub bringt Gras und Laub.

Märzenwinde, Aprilenregen  
Verheissen im Mai großen Segen.

### Der geduldige Bauer.

Ein Bauer sass auf einem Stein  
An eines breiten Flusses Rande,  
Und sah voll Ungeduld hinein.  
Ein fremder Pilger, der am Strande  
Vorbeizog, rief ihm lieblich zu:  
He, guter Freund, was treibest du?  
Herr, sagte Hans, mit saurem Blicke,  
Ich muss nach jenem Dorfe gehn,  
Das wir am andern Ufer sehn;  
Und da der Waldstrom ohne Brücke  
Sich durch das lange Thal ergießt,  
So will ich hier geduldig harren,  
Bis er vorbeigeflossen ist.

### Frieden.

Frieden lasst im Innern walten,  
Und Zufriedenheit im Haus;  
Dieses treibt gewiß den alten  
Teufel, Neid und Hader, aus.

### Jahrmärkte im März.

Aelen 14.	Abbeville 20	Mömpelgard 12
Altorf 15.	Altfrich 15, 29	Montfaucon 26
Arberg 14	Arburg 19	Motiers-Travers 15
Arwangen 15		Mülhausen 6
Appenzell 21		Münster im Greg. Th. 12
Aubonne 20.	Berchier 9	Muttenz 12
Belfort 5		Neubreisach 19
Bern 6.	Biel 1	Neuenstadt am Biels. 27
Blamont 6		Neuenstadt im S. W. 14
Bleienbach 12.	Boll 27	Neus 1. Nidau 20
Breitenbach 6		Niedersept 7
Burgdorf 8		Uetikon 15. Olten 12
Chaur-de-Fonds 13		Uftridt 20.
Clüses in Savoien 26		Bruntrot 20. Ragaz 19
Coppet 27	Cossonay 8	Reichenbach 20
Courrendelin 17		Reichensee 17. Reiden 26
Courtematche 19		Rothenflueh 21. Rue 14
Darinemarie 27		Rötschmund 29
Darmstadt 25.	Davos 1	Saanen 30
Delsberg 21.	Delle 19	Schinznach 8
Diesenhofen 12		Schwyz 17
Engen 1, 8	Erlenbach 13	Seengen 13
Ermensee 10.	Fenin 5	Seewis 4
Fontaines 18		Saignelégier 5
Frauenfeld 19		Sefingen 6. V.
Freilurg im Brissgau 1		Sidwald 1. Steren 19
Frutigen 23		Signau 22. Sulg 7
Gaß, K. Appenzell 6		Solothurn 20
Gebwyler 19		Sumiswald 9
Gelterkinden, K. Basel 7		Sursee 6. St. Aubin 26
Genf 31.	Giromagny 13	St. Blaise 5
Grandvillard 13		St. Claude 18
Herzogenbuchsee 28		Stütingen 14
Horgen 1.	Huttwyl 14	Thann 12
Ilanz 13.	Ins 21	Travers 23
Kerzerz 29.	Küngnau 19	Unterseen 7. Uznacht 17
Kölliken 21. V.		Perrieres 21
Kyburg 21.	Kulm 9	Bielmergen 22
Landeron 12.		Waldenburg 22
Lasarraz 6		Wegenstetten 20
Ligneret 23.	Locle 27	Wiflisburg 9
Luzern 20		Wolfsach 14
Malleray 8.	Milden 7	Zurzach 3, 12
Maßmünster 26		Zweisimmen 29

Verbesserter April.		¶ Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter März.
13.	Christi Einritt zu Jerusalem, Mat.21	Sonnenaufg. 5 u. 41 m.			Untergang 6 n. 27 m.
Sont.	1 Palmt. Hugo, B.	2 16	wind	12 46 20	Jud. Emanuel
montag	2 Abundus	3 1	2Δ○, ♂	12 50 21	Benedikt
dienstag	3 Stanislaus	3 38	h in ♂, □♀, ♂	12 53 22	Vigandus
mitwoch	4 Ambrosius	4 10	○im ♀	12 56 23	Fidelis.
donstag	5 Gründ. Joel	4 39	♂♀	13 0 24	Gustav
freitag	6 Churf. Ireneus	5 7	♂h	13 3 25	Maria Verf.
samstag	7 Eblestinus	Afg. n.	4. 20 n.	13 6 26	Cäsar
14.	Auferstehung Christi, Mrz.16	Sonnenaufg. 5 u. 28 m.			Untergang 6 u. 37 m.
Sont.	8 Ostern M. i. E.	7 38	○in ♂, sonnig	13 9 27	Palmt. Ruprecht
montag	9 Sybilla	8 41	♀*♀, □4	13 13 28	Priscus
dienstag	10 Ezechiel	9 40	2 Dir. ♂♀	13 16 29	Eustachius
mitwoch	11 Leo, Papst	10 37	○in ♂, ♀h, □	13 19 30	Guido
donstag	12 Julius Papst	11 31	○Ap. schön	13 22 31	Gründ. Herm.
	Unbr. des Tages 3. 12		Abschied 8. 52		Alter April.
freitag	13 Egesippus	Afg. v.	□h	13 26 1	Churf. Hugo
samstag	14 Liburius	0 21	□♀	13 29 2	Abundus
15.	Jesus erscheint den Jüngern, Joh. 20	Sonnenaufg. 5 u. 14 m.			Untergang 6 u. 46 m.
Sont.	15 Quas. Olimpius	1 6	○ 7. 38 n.	13 32 3	Ostern Stanisl.
montag	16 Daniel	1 47	♂wölk	13 35 4	Ambrosius
dienstag	17 Rudolf	2 25	♂2	13 39 5	Joel
mitwoch	18 Valerius	2 59	○regne	13 42 6	Irenenus
donstag	19 Werner	3 30	○2, □♀ risch	13 45 7	Eblestinus
freitag	20 Herkules	4 0	○im ♀, ♂	13 48 8	Maria in Egypt.
samstag	21 Anselm	4 30	○in ♂, ♂h naß	13 52 9	Sybilla
16.	Vom guten Hirten, Joh. 10	Sonnenaufg. 5 u. 2 m.			Untergang 6 u. 57 m.
Sont.	22 Mis. Caius	Unterg	♀ Ret. ♂ trüb	13 55 10	Ezechiel
montag	23 Georg	nachm.	○ 0. 24 v. □4	13 58 11	Quas. Leo, Papst
dienstag	24 Albrecht	8 56	○Per. ♂♀	14 1 12	Julius, Papst
mitwoch	25 Markus, Evang.	10 9	○♂ sonnen	14 4 13	Egesippus
donstag	26 Anacletus	11 15	○schein	14 8 14	Liburius
freitag	27 Anastasius	U. v.	○h	14 11 15	Olimpius
samstag	28 Vitalis	0 13	○in ♂ angenehm	14 14 16	Daniel
17.	Nach Träbsal Freude, Joh. 16	Sonnenaufg. 4 u. 49 m.			Untergang 7 u. 6 m.
Sont.	29 Jub. Petrus, M.	1 1	○ 2. 48 n. ♂4	14 17 17	Rudolf
montag	30 Quirinus	1 41	○ bewölkt	14 20 18	Valerius

Der Vollmond den 7. um 4 Uhr 20 min. Nachm. bringt heitere Frühlingsstage.

Der Neumond den 23. um 0 Uhr 24 min. Vorm. heitert auf.

Das letzte Viertel den 15. um 7 Uhr 38 min. Nachm. rüstet sich zu Regen.

Das erste Viertel den 29. um 2 Uhr 48 min. Nachm. macht veränderlich.

## Haus- und Bauernregeln im April. (Aprilis.)

Ein trockener April ist dem Erdreich nachthellig, hingegen ein nasser allen Feldfrüchten gedeihlich. Ist's am Palmtag schön, hell und klar, so giebt's ein gut und fruchtbar Jahr. Wenn's am Charsfreitag regnet, hofft man ein gesegnet Jahr.

### Der Stier.



Veränderlich ist der April,  
Er weiß wohl selbst nicht, was er will.  
Das Mädchen soll nicht launisch sein,  
Der Mütter und der Freier Pein.

Sind die Reben um George noch blind,  
Freut sich Weib und Kind.

### Jahrmärkte im April.

Aelen 18.	Albeuf 30	Frankenthal 8
Arberg 25	Altenheim 29	Fischingen 12
Altkirch 19.	Baden 23	Frankfurt 10
Bäuma 6.	Belfort 2	Frauenfeld 10
Bern 3, 17.	Berneck 24	Gaif 3. Glarus 23
Beyair 1.	Biel 26	Giromagny 10
Bözen 25	Charmey 30	Grandson 25
Bremgarten 10		Grandvillard 10
Briegg 12.	Cernier 10	Grenchen 30
Clüses 10.	Coffrane 28	Greherz 4. Helden 25
Dachseldien 29		Herisau 27
Dampierre 25		Hitzkirch 16
Dannemarie 23		Hiffingen 17
Delsberg 25		Höchstetten 11
Diengen 16		Hundwyl 24
Diesenhofen 9		Ifferten 3. Kaisersberg 2
Delle 23.	Ebo 4	Kestenholz 23
Echallens 12		Knonau 30 Konstanz 23
Eglisau 24.	Elgg 25	Kallnach 6
Erlinsbach 17	Erlach 4	Lachen am Zürichsee 10
Ermatingen 15		Langenbruck 25
Estavayer 4		

Langnau 4.	Lasagne 3	Romainmötier 20
Lasarraz 24		Romont 24
Lauffenburg 10		Rottwyl 23. Rüe 25
Laupen 12.	Les Bois 2	Schüpfen 30
Leipzig 29	M.	Schleitheim 30
Lichtensteig 16		Schwyz 30. Seckingen 25
Lindau 27		Seon 26. Seewis 20
Lyon 13.	Lüdens 6	Sempach 2. Siswald 26
Luzern 10.	Meilen 26	Solothurn 10. Stanz 12
Madiswyl 20		Stein im Frithal 9
Monthey 11.	Morsee 11	Stein 25. Steckborn 26
Mosnang 25		Stühlingen 30
Mömpelgard 16		St. Ursanne 16
Mülhausen 10		St. Giroir 5. Sursee 30
Mümliswyl 16		Thann 9. Thonon 4
Niederbipp 18		Thäringen 23
Nozeroy 16		Tramelan 4
Nürnberg 11		Urnäsch 26 Uhnacht 7
Densingen 30.	Orbe 9	Vallendas 26
Dron 4.	Pfärdt 10	Visbach 30. Vivilis 24
Petterlingen 12		Willingen 10. Wattwyl 3
Pontarlier 24		Wädenswyl 12
Plafeyen 18		Weggis 23
Bruntrut 9.	Rankwyl 4	Wiedlisbach 23
Rapperswyl 11		Wimmlis 17 Zofingen 10
Rheinach 5		Wyl im Thurgau 23
Richterswyl 24		Zug 10

Wenn ein Jahr- oder Viehmarkt auf einen Sonn- oder Festtag fällt, so wird er gemeintlich den folgenden Tag, oder ein Tag früher abgehalten. — J. bedeutet Jahrmarkt, V. Viehmarkt und M. Messe.

Bern hält den ersten Dienstag jeden Monats Viehmarkt, und alle Dienstage Wochenmarkt. Huttwyl: den ersten Mittwoch im Monat Viehmarkt. Cumiswald: alle Samstage Wochenmarkt, und vom letzten Samstag im Christmonat bis letzten Samstag Herbstmonats alle 14 Tage grossen Garn- und Luchmarkt. Meiringen: den ersten Donnstag jeden Monats Wochenmarkt. Freiburg im Uechtland alle Samstage Wochenmarkt und den ersten Samstag in jedem Monat grosser Viehmarkt.

B

Verbesserter Mai.		¶ Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter April.
dienstag	1 <b>Philip, Jacob</b>	2 15	¶ im ♀, □ ♀	14 23 19	Werner
mitwoch	2 <b>Athanasius</b>	2 44	♂ ♂ wolken	14 26 20	Herkules
dienstag	3 <b>† Erfindung</b>	3 11	♂ ♀, ♂ ♀	14 29 21	Anselm
freitag	4 <b>Florian</b>	3 37	♀ ♂, ♀ ♂	14 32 22	Cajus
Samstag	5 <b>Gotthard</b>	4 2	♀ ♀ sonnig	14 35 23	<b>Georg</b>
18. Sont.	Christus verheißt den Troster, 6 <b>Cant.</b> Joh. v. lat. 	Joh. 16 Asg. n.	Sonnenaufg. 4 u. 38 m. regen	Untergang 7 u. 16 m. 14 38 24 <b>Jub.</b> Albrecht	
montag	7 Juvenalis	7 32	● 7. 37 v. ♂ ♀, □ ♀	14 41 25 <b>Markus, Evang.</b>	
dienstag	8 Michaels Ersch.	8 31	♀ ♂, ♀ ♀	14 44 26 Anacletus	
mitwoch	9 Beatus	9 26	¶ Ap. ♀ ♂	14 46 27 Anastasius	
dienstag	10 Malchus	10 18	□ ♂ regen	14 49 28 Vitalis	
freitag	11 Luise	11 6	● ♀ in  [genstern]	14 52 29 Peter, Märt.	
Samstag	12 Pancratius	11 48	♀ ♂, ♀ wird <b>Mor-</b>	14 55 30 Quirinus	
	Anbr. des Tages 1. 36.		Abschied 10. 16	Alter Mai.	
19. Sont.	So ihr den Vater bittet, 13 <b>Rog. Servatius</b> 	Joh. 16 U. V.	Sonnenaufg. 4 u. 28 m. wind	Untergang 7 u. 25 m. 1 <b>Cant. Phil., Iac.</b>	
montag	14 Epiphanius	0 26	♂ ♀ verän-	2 Athanasius	
dienstag	15 Sophia	0 59	● 11. 1 v. □ ♀ der-	3 <b>† Erfindung</b>	
mitwoch	16 Peregrinus	1 29	¶ im ♀, □ ♀ lich	4 Florian.	
dienstag	17 <b>Auffahrt</b> Aaron	1 59	¶ ♂ regen	5 Gotthard	
freitag	18 Isabella	2 29	● in ♀, ♂ u. ♂ h	6 Joh. Port. lat.	
Samstag	19 Potentia	2 58	♀ * ♀ [d. Morgens]	7 Juvenalis	
20. Sont.	Zeugniß des heil. Geistes, 20 <b>Exau.</b> Christian 	Joh. 15 3 29	Sonnenaufg. 4 u. 19 m. regen	Untergang 7 u. 34 m. 8 <b>Rog. Mich. Ersch</b>	
montag	21 Constans	 Unterg.	● in  ♂ ♀, □ ♀	9 Beatus	
dienstag	22 Helena	 nachm.	● 8. 7 v. ¶ Per.	10 Malchus	
mitwoch	23 Dietrich	 8 59	♂ ♀ unstet	11 Luise	
dienstag	24 Johanna	 10 2	● ♀ ♀, □ ♂, △ h	12 <b>Auffahrt</b> Panc.	
freitag	25 Urbanus	 10 56	♂ ♂ <b>Morgensterne</b>	13 Servatius	
Samstag	26 Gleutherus	 11 41	Ψ bewölkt	14 Epiphanius	
21. Sont.	Sendung des heil. Geistes, 27 <b>Pfingsten</b> Eutr. 	Joh. 14 U. V.	Sonnenaufg 4 u. 13 m. ¶ * ○, □ ♀, ♂ ♀	Untergang 7 u. 41 m. 15 <b>Ex. Sophia</b>	
montag	28 Wilhelm	0 18	● 11. 54 n. feucht	16 Peregrinus	
dienstag	29 Maximilian	0 49	¶ im ♀, ● in 	17 Aaron	
mitwoch	30 <b>Fronf.</b> Hiob	1 17	□ ♀ sonnen-	18 Isabella	
dienstag	31 Petronella	1 43	♂ ♂, ♂ h schein	19 Potentia	

Der Vollmond den 7. um 7 Uhr 37 min. Vorm. bringt unbeständiges Wetter.

Das letzte Viertel den 15. um 11 Uhr 1 min. Vorm. läßt Regen befürchten.

Der Neumond den 22. um 8 Uhr 7 min. Vorm. noch nicht beständig.

Das erste Viertel den 28. um 11 Uhr 54 min. Nachm. bringt Sonnenschein und Wärme.

## Haus- und Bauernregeln im Mai. (Majus.)

Der Mai kühlt, der Brachmonat naß, füllt den Spelcher und die Fäß. Wenn es auf Urbanius-Tag schön Wetter ist, so soll der Wein wohl gerathen.

### Die Zwillinge.



Der Mai voll schöner Blumen ist,  
So blüh' in dir, o frommer Christ,  
Die Hoffnung einer bessern Welt,  
Hier ist dein' Sach' auf nichts gestellt.

Abendthau und kühlt im Mai,  
Bringt viel Wein und Heu.

### Jahrmärkte im Mai.

Aarburg	23	Davos	22
Abbeviller	15	Dombresson	21
Altstorf	24	Domodossola	24
Altstirch	21	Delle	28
Altstätten	16	Diesenhofen	14
Appenzell	2	Emmendingen	22
Aarau	30.	Engen	10
Aubonne	8	Ensisheim	1.
Basel	7	Erlach	9
Basel	21	Erlenbach	8
Bassescourt	18	Erschwyl	14
Belfort	7	Escholzmatt	14
Bevaix	28	Ettiswyl	29
Ber	3.	Freiburg	3.
Bergheim	1	Frid	7
Bischoffzell	14	Gebwyler	21
Boll	10	Gossau	7.
Baudévilliers	25	Gottlieben	7
Bözingen	14.	Grasburg	10
Brugg	8	Greherz	9
Bremgarten	23	Glovelier	28
Brenets	16.	Grandfontaine	8
Brevine	16	Grandvillard	8
Büren	2.	Grandval	3
Buttes	13	Giromagny	8
Burgdorf	31	Gümmenen	3
Chaindon	9	Hericourt	3
Chaur-de-Fonds	29		
Clüses, in Savoyen	29		
Chur	12		
Colmar	30, 31		
Cornol	15		
Coffoney	31		
Couvet	31		
Dampierre	30		
Dannemarie	29		

Hiffingen	21	Huttwyl	2
Iferten	29.	Ilanz	15
Kaiserstuhl	21		
Kirchberg	2	Küblis	30.
Kulm	16	Lachen	29.
Lauffen	7	Langenthal	22
Lausanne	5.	Lausanne	5.
Leuf	1	Lauffenburg	29
Lenzburg	2	Liestal	30.
Lindau	5	Luzern	7, 15, 29
Mahmünster	23	Mäthalen	7
Mariakirch	2.	Marey	8
Mellingen	29	Milden	16
Mömpelgard	21	Mömpelgard	21
Montricher	4	Montricher	4
Möstkirch	29	Möstkirch	29
Mühlhausen	29	Mühlhausen	29
Münster im K. Luz.	14	Münster im Greg.	28
Münster im Greg.	28	Muri	3.
Murten	30	Murten	30
Neubreisach	1	Neuenstadt a. Bielers.	29
Neuensee	2.	Neuensee	2.
Niedersept	2	Nods	12
Nods	12	Oberhasle	15.
Oesch	16	Oeten	7.
Pfaffen	1	Pfaffen	1
Petterliingen	24	Petterliingen	24
Pont-de-Martel	15	Pont-de-Martel	15
Pfäffikon	29	Pruntrut	21
Wangen	4	Rankwyl	2, 15.
Wangen	4	Rapperswyl	30
Wattwil	11	Renan	10.
Wattwil	11	Rheinegg	7
Wittisau	7	Rheinfelden	2
Wittisau	7	Ringoldswyl	21
Winterthur	10	Roche	1.
Wolfsach	23	Rochedort	4
Wyl im Thurgau	1		
Zofingen	29.		
Zug	29		
Zürich	1.		
Zürich	26		
Zweifimmen	3		

Zu Unterseen wird am ersten Freitag in jedem Monat des Jahres ein Vieh- und Monatmarkt gehalten, wenn nicht ein Jahrmarkt auf diesen Tag fällt.

Langenthal hält Wochenmarkt alle Dienstage.

\*\*

Verbesserter Brachmonat.			Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter Mai.
freitag	1 Nicomedes		2 9	☽ ☽	sonnen- schein	15 36 20 Christian
samstag	2 Marcellinus		2 34	☽ Dir.	15 38 21	Constans
22.	Gespräch mit Nicodemus,	Joh.	3 Sonnenaufg. 4 u. 9 m.			Untergang 7 u. 48 m.
Sont.	3 Dreif. Erasmus		3 1	☽ ☽ ☽ a. Abdstrn.	15 39 22	Pfingsten Hel.
montag	4 Eduard		3 30	☽ in grösster Ausw.	15 41 23	Dietrich
dienstag	5 Bonifacius		Afg. n. 10.57 n.	schön	15 42 24	Johanna
mitwoch	6 Henriette		8 15	☽ Ap. freund	15 44 25	Fronf. Urbanus
donstag	7 Fronl. Rupertus		9 4	☽ ☽ lich	15 45 26	Eleutherus
freitag	8 Medardus		9 49	☽ ☽ ☽	15 46 27	Eutropius
samstag	9 Jostas		10 28	☽ angenehm	15 47 28	Wilhlem
23.	Reicher Mann und Lazarus,	Euf.	16 Sonnenaufg. 4 u. 5 m.			Untergang 7 u. 53 m.
Sont.	10 1.n. Drf. Onoph. E.		11 3	☽ ☽	15 48 29	Dreif. Maximil.
montag	11 Barnabas		11 34	☽ ☽ ☽	15 49 30	Hiob
dienstag	12 Bassilides		U. V.	☽ im ☽ warm	15 50 31	Petronella
	Anbr. des Tags 1. 3.			Abschied 10. 57		Alter Brachmonat.
mitwoch	13 Eliseus		0 2	☽ 10. 54 n.	15 50 1	Nicomedes
donstag	14 Ruffinus		0 30	☽ ☽ wit	15 51 2	Fronl. Marcell.
freitag	15 Vitus, Modest.		0 58	☽ ☽ ter	15 51 3	Erasmus
samstag	16 Justinus		1 27	☽ ☽ luft	15 52 4	Eduard
24.	Vom großen Abendmahl,	Euf.	14 Sonnenaufg. 4 u. 4 m.			Untergang 7 u. 56 m.
Sont.	17 2. Julie		1 58	☽ Ret. ☽ ☽	15 52 5	1. n. Dr. Bonif.
montag	18 Arnold		2 31	☽ ☽ ☽ warm	15 52 6	Henriette
dienstag	19 Gervasius		Untrg.	☽ ☽ ☽ donner	15 53 7	Rupert.
mitwoch	20 Abigael		nachm. 2. 49 n.	☽ ☽ ☽ Per.	15 53 8	Medardus
donstag	21 Albinus		8 44	☽ ☽ ☽ S. E. längst. Tag	15 53 9	Jostas
freitag	22 10t. Ritter		9 33	☽ ☽ ☽	15 53 10	Emmerich
samstag	23 Bassilius		10 15	☽ ☽ ☽ donner	15 53 11	Barnabas
25.	Vom verlorenen Schaf,	Euf.	15 Sonnenaufg. 4 u. 6 m.			Untergang 7 u. 58 m.
Sont.	24 3. Joh. d. Täufer		10 50	☽ ☽ ☽	15 52 12	Basilides
montag	25 Eberhard		11 21	☽ im ☽ ☽	15 52 13	Eliseus
dienstag	26 Joh., Paul, Märt.		11 49	☽ ☽ ☽ ☽ ☽	15 52 14	Ruffinus
mitwoch	27 7 Schläfer		U. V. 11. 14 v.	☽ ☽ ☽ ☽ ☽	15 51 15	Vitus, Modest.
donstag	28 Benjamin		0 15	☽ ☽ ☽ ☽ ☽	15 51 16	Justinus
freitag	29 Peter, Paul, Ap.		0 40	☽ ☽ ☽ ☽ ☽	15 50 17	Julie
samstag	30 Pauli Ged.		1 6	☽ ☽ ☽ ☽ ☽ im grössten	15 50 18	Arnold

Der Vollmond den 5. um 10 Uhr 57 min. Nachm.  
unterhält schönes Wetter.

Der Neumond den 20. um 2 Uhr 49 min. Nachm.  
führt Gewitter herbei.

Das letzte Viertel den 13. um 10 Uhr 54 min. Nachm.  
ist von Sonnenschein und Wärme begleitet.

Das erste Viertel den 27. um 11 Uhr 14 min. Vorm.  
kann Gewitter und Regen bringen.

## Haus- und Bauernregeln im Brachmonat. (Junius.)

Hat der Brachmonat zuweilen Regen, so giebt es reichen Segen. Wenn die Rosen blühen, so ist alle Tage gut überlassen.

### Der Krebs.



Der Juni bringt schon Arbeit viel,  
Die Arbeit ist des Lebens Spiel.  
O sammle ein zu rechter Zeit,  
So hast du, was dich nimmer reut.

Wer auf Medardi baut,  
Der kriegt viel Flachs und Kraut.

### Der Himmel.

Ein Toller kam bei Nacht von seinen Ketten los,  
Und ließ auf's freie Feld, in dessen grünem Schoß  
Ein stiller Bach, hell wie ein Spiegel floss.  
Der Sterne glänzendes Gewimmel,  
Der Mond in voller Pracht, erleuchteten den Himmel  
Und malten sich als wirklich in dem Bach.  
Der Thor blieb an dem Ufer stehn,  
Und bückte sich, das Schauspiel recht zu sehn,  
Und sah, und staunte lang und sprach:  
Was hab' ich doch entdecken müssen!  
Der ganze Himmel liegt zu meinen Füßen;  
Ein leichter Schritt, so ist er mein;  
Ich glücklicher! Kezt wirft er sich hinein  
Und sinkt. Vergebens ist sein Rufen und sein  
Streben,  
Der Frthum kostet ihn das Leben.

### Trägheit.

Morgen, morgen nur nicht heute  
Sprechen immer träge Leute.  
Heute, heute möcht' ich ruh'n,  
Morgen will ich Alles thun.  
Und es haben stets nur heute,  
Morgen nie die trägen Leute.

### Jahrmärkte im Brachmonat.

Altorf	14	Niedersept	6
Aarburg	25	Noirmont	1
Altkirch	28	Nördlingen	10
Badenweiler	4	Nozeroy	4
Belfort	4	Pontarlier	28
Biel	7	Pruntrut	18
Bischöfzell	14	Ravensburg	15
Bendorf	29	Röll	29
Bleienbach	25	Romainmôtier	15
Boudry	5	Romont	12
Brugg	19	Rotwyl	24
Büren	27	Rüe	13
Colmar	14	Salez	24
Courchapoix	18	Schlengen	4
Courtemanche	11	Sempach	4
Delle	25	Sissach	27
Delsberg	27	Sitten	9
Dießenhofen	11	Speichingen	13
Echallens	19	St. Aubin	11
Ensisheim	8	St. Claude	8
Estavayer	6	St. Croix	14
Feldkirch	24	St. Immer	8
Giromagny	12	Straßburg	25
Grandson	26	Stühlingen	11
Habsheim	18	Sulz	6
Kölliken	27	Sursee	25
Laufzen	11	Thane	11
Leuf	24	Travers	15
Lichtensteig	4	Tuttlingen	24
Locle	12	Ulm	5, 15
Lüttry	21	Ulzen	24
Martinach	12	Vallangin	4
Mömpelgard	11	Wielmergen	22
Monthey	6	Wyl im Thurgau	5
Morsee	27	Zürich	14
Mottier-Travers	22	Zurzach	4
Neubreisach	24		

### Der Schwäger.

Ein Schwäger macht sich verhaft,  
Ist stets ein unwillkommner Gast.  
Schweigt er, so zerplatzt er fast.  
Spricht er, ist er nur zur Last.

Verbesserter Heumonat.			¶ Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter Brachmonat.
26.	Bom Balken und Splitter,		Lut. 6	Sonnenaufg. 4 u. 9 m.		Untergang 7 u. 58 m.
Sont.	1 4. Theobald	为人	1 35	♀□♂, ○ in grōßter [Entfernung]	15 49 19	3. Gervasius
montag	2 Maria Heims.	人	2 6		15 48 20	Abigael
dienstag	3 Franziska	人	2 41	Cap. regen	15 47 21	Albinus
mitwoch	4 Ulrich, Bisch.	人	3 21	♂ bewölkt	15 46 22	10t. Ritter
donstag	5 Hedwig	人	Ufg. n.	● 1. 49 n. ♀*♂	15 45 23	Basilius
freitag	6 Esajas	人	8 29	♂ unset	15 44 24	Joh., Läuser
samstag	7 Joachim	人	9 6	♀ in 人, □♂	15 43 25	Eberhard
27.	Berufung Petri,		Lut. 5	Sonnenaufg. 4 u. 14 m.		Untergang 7 u. 55 m.
Sont.	8 5. Kilian	为人	9 33	♂ 21	donner	15 42 26
montag	9 Chryllus	人	10 8	Cap. ○	15 40 27	7. Schläfer
dienstag	10 7 Brüder	人	10 36	Ψ	verän-	15 39 28
mitwoch	11 Rahel	人	11 3	♀ Dir.	derlich	15 37 29
donstag	12 Samson	人	11 30	□♂, ♂	15 36 30	Peter, Paul, Ap.
	Anbr. des Tags 1. 14.			Abschied 10. 54		Pauli Gedäch.
freitag	13 Heinrich, Kaiser	为人	11 58	● 7. 38 v.	wind	15 34 1
samstag	14 Bonaventura	人	U. V.	♂	regen	15 33 2
28.	Pharisäer Gerechtigkeit,		Math. 5	Sonnenaufg. 4 u. 20 m.		Untergang 7 u. 51 m.
Sont.	15 6. Margaretha	为人	0 31	□ 21	donner	15 31 3
montag	16 Hundst. Anf.	人	1 9	♀*♂, ○ un-	15 29 4	5. Franziska
dienstag	17 Alexius	人	1 54	beständig	15 27 5	Ulrich, Bisch.
mitwoch	18 Brandolf	人	2 49	Cap. Per. ○, □♂	15 25 6	Hedwig
donstag	19 Rosina	人	Untrg.	● 9. 46 n. sonnig	15 23 7	Esajas
freitag	20 Otto, Hartm.	人	nachm.	♂ Ret. ♀□♂	15 21 8	Joachim
samstag	21 Clevo	人	8 47	□♂, ○ 21	warm	15 19 9
29.	Jesus speist 4000 Mann,		Mark. 8	Sonnenaufg. 4 u. 27 m.		Untergang 7 u. 44 m.
Sont.	22 7. Maria Magdal.	为人	9 20	Cap. ○, ♀ in gr.	15 17 10	6. Brüder
montag	23 Apollinarius	人	9 49	○ in 为人 [Ausw.]	15 15 11	Rahel
dienstag	24 Christina	人	10 16	♂ 21 frucht-	15 12 12	Samson
mitwoch	25 Jakob, Christ.	人	10 41	□ 21 ♂ 21 bar	15 10 13	Heinrich, Kaiser
donstag	26 Anna	人	11 8	○ sonnen-	15 8 14	Bonaventura
freitag	27 Martha	人	11 35	● 1. 6 v. schein	15 5 15	Margaretha
samstag	28 Pantaleon	人	U. V.	♂, □ 21 warm	15 3 16	Ruth
30.	Bom falschen Propheten,		Math. 7	Sonnenaufg. 4 u. 35 v.		Untergang 7 u. 36 m.
Sont.	29 8. Beatrix	人	0 5	⊕ heiter	1 17 7	Alexius
montag	30 Jakobea	人	0 39	Cap. freund-	14 58 18	Brandolf
dienstag	31 Germanus	人	1 19	♂△○, ○ lich	14 56 19	Rosina

Der Vollmond den 5. um 1 Uhr 59 min. Nachm. macht gewitterhaft.

Das letzte Viertel den 13. um 7 Uhr 38 min. Vorm. bringt unbeständiges Wetter.

Der Neumond den 19. um 9 Uhr 46 min. Nachm. fruchtbare Witterung.

Das erste Viertel den 27. um 1 Uhr 6 min. Vorm. erscheint bei heiterm Himmel.

# Haus- und Bauernregeln im Heumonat. (Julius.)

Wenn die Amelsen um Margaretha und Jakobi ihre Häuser höher und weiter, als sonst gewöhnlich, machen, so bedeutet es einen frühen kalten Winter. Wenn der erste Hundstag schön eingehet, so vermuthet man den ganzen Monat aus gute Witterung.

## Der Löw.



Im Juli wird die Hitze groß.  
Des Lebens Hitze ist unser Loos.  
Und wird's auch manchmal uns zu heiß,  
So essen wir das Brod im Schweiß.

Wenn der Kohl geräth, verdriht das Heu.

## Das Gewissen.

Was das Gewissen zu dir spricht,  
O Mensch! das hör', vergiss es nicht.  
Es ist des Lebens erste Pflicht,  
Zu thun, was das Gewissen spricht.

## Der Arzt.

Willst du gesund und lange leben,  
Mussst du dich einem Arzt ergeben,  
Der giebt nicht Pillen, kein Klystier,  
Kein Pflaster und kein Elixier.  
Wie heißt wohl dieser Wundermann?  
Ich möcht' ihn kennen; o sag' an!  
Er heißt: „sei mäsig, fleißig, rein,“  
So wirst gesund und froh du sein.

## Denksprüche.

Den Glücklichen beneide nicht,  
Den Armen, den verachte nicht.

Wasser löscht das Feuer aus,  
Barmherzigkeit die Sünde.

Ein gutes Wort zu rechter Zeit,  
Glänzt hell wie Gold, wohl weit und breit.

## Jahrmärkte im Heumonat.

Abländschen	20	Lasarras	3
Altkirch	25	Lüdens	6
Aarau	4	Madiswyl	20
Aarberg	4	Mainz	25
Aarwangen	12	Memmingen	5
Augsburg	4	Meienberg	4
Beaucaire	22	Milden	4
Belfort	2	Mönchsgard	2
Burgdorf	12	Morey	10
Bellegarde	30	München	25
Bözingen	9	Münster, K. Luz.	23
Bischöfzell	19	Muri, K. Aargau	2
Boll	26	Neuenburg	4
Brevines	11	Neys	5
Buckten	18	Nidau	17
Buttes	15	Nozeroy	9
Clüses, in Savoyen	28	Olten	2. Orbe
Chlavenna	15	Oensingen	9
Coffoney	12	Petterlingen	5
Dampierre	12	Widn	17
Davos	6. Delle	Pforzheim	4
Delsberg	25	Bruntrut	16
Dießenhofen	9	Rheinach	5
Durlach	25	Romont	10. Rüe
Erschwyl	16	Saanen	6
Feuerthalen	3	Schleitheim	2
Geiss, Kant. Luzern	30	Seignelegier	9
Gelterkinden	11	Sempach	9
Giromagny	10	Solothurn	10
Haslach	2	St. Annaberg	25
Heidelberg	16	St. Claude	7
Héricourt	19	St. Egli	22
Höchstetten	11	St. Moriz	8
Herzogenbuchsee	4	Thann	1
Ilanz	27	Thoron	4
Joachimsthal	15	Ueberlingen	4
Kaisersberg	2	Ville-dü-Pont	2
Kallnach	20	Wiris	24
Klingnau	2	Waldshut	25
Kulm	13	Willisau	2
Langnau	18	Würzburg	8
Langenthal	31		

Verbesserter Augstmonat.		¶ Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter Heumonat.
mitwoch	1 Petri Kettenfeier	2 4	♀*♂, ☐ ♀	14 53 20	Otto, Hartm.
donstag	2 Port., Moses	2 54	♂♀	14 50 21	Cleva
freitag	3 Stephans Erf.	8 49	♂	14 48 22	Maria Magdal.
samstag	4 Justus	9 15	♀ in ☐	14 45 23	Apollinarius
31. Sont.	Ungerechter Haushalter,	Lut. 16	Sonnenaufg. 4 u. 44 m.	Untergang 7 u. 26 m.	
	5 9. Oswald	8 11	♀ in ☐, ☐ ♀	14 42 24	8. Christina
montag	6 Sixtus	8 40	♀*♀	14 39 25	Jakob, Ap. Chr.
dienstag	7 Afra, Don.	9 7	♀ in ☐	14 36 26	Anna
mitwoch	8 Reinhard	9 34	♀△♂, ☐ ♀, ♂ ♀	14 34 27	Martha
donstag	9 Lea, Albertine	10 3	♂	14 31 28	Pantaleon
freitag	10 Laurentius	10 35	♂□♀	14 28 29	Beatrix
samstag	11 Gottlieb	11 10	♂ 2. 3 n.	14 25 30	Jakobea
32. Sont.	Jesus weint über Jerusalem,	Lut. 19	Sonnenaufg. 4 u. 53 m.	Untergang 7 u. 15 m.	
	12 10. Clara	11 51	♀. ♂, ♂ Stern	14 22 31	9. Germanus
	Unbr. des Tages 2. 54.		Abschied 9. 14		Alter Augstmonat.
montag	13 Hypolitus	12. V.	♂. 11: ♂. ♂ Schnup-	14 19	1 Petri Kettenf.
dienstag	14 Samuel	0 49	♀□♂, ♂ pen.	14 16	2 Port. Mos.
mitwoch	15 Mariä Himmelf.	1 37	♀ Per.	unstet	3 Steph. Erf.
donstag	16 Jodus, Rochus	2 41	♂○○	nebel	4 Justus
freitag	17 Berchtold	3 51	♂, ♂ 2	[O]finst.	5 Oswald
samstag	18 Gottwald	Untrg.	♂ 6. 3 v. in ♀	uns.	6 Sixtus
33. Sont.	Pharisäer und Zöllner,	Lut. 18	Sonnenaufg. 4 u. 2 m.	Untergang 7 u. 3 m.	
	19 11. Gebaldus	nachm.	♀ in ♂	wind	14 1 7 10. Afra, Don.
montag	20 Bernhard	8 18	♂♀	donner	13 58 8 Reinhard
dienstag	21 Privatus	8 45	□ ♀, ♂ ♀	reg-	13 55 9 Lea, Albert.
mitwoch	22 Scipio	9 11	♂*♂	nerisch	13 52 10 Laurentz
donstag	23 Zachäus	9 38	○ in ♂	unbe-	13 49 11 Gottlieb
freitag	24 Bartholom., Ap.	10 7	♀□♂	ständig	13 46 12 Clara
samstag	25 Ludwig	10 39	♂ 5. 26 n.	□ 2	13 42 13 Hypolitus
34. Sont.	Vom Taubstummen,	Mark. 7	Sonnenaufg. 5 u. 11 m.	Untergang 6 u. 50 m.	
	26 12. Genesius	11 17	♀○○, ☐ ♀, ♂ ○	13 39 14 11. Samuel	
montag	27 Hundstage Ende	11 59	♀ Ap.	auf-	13 36 15 Maria Himmelf.
dienstag	28 Augustinus	12. V.	□ ♀	heiternd	13 33 16 Jodus, Rochus
mitwoch	29 Iohannis Enth.	0 47	♀	schön	13 30 17 Berchtold
donstag	30 Felix, Adolf	1 39	♂ ♀	ange-	13 26 18 Gottwald
freitag	31 Rebecca	2 37	♀ ♀	nehm	13 23 19 Gebaldus

Der Vollmond den 4. um 4 Uhr 22 min. Vorm. ist zu Gewitter und Regen genelgt.

Das letzte Viertel den 11. um 2 Uhr 3 min. Nachm. macht veränderlich.

Der Neumond den 18. um 6 Uhr 3 min. Vorm. verursacht eine unsichtb. Sonnenfinsterniß und erzeugt Feuchtigkeit und Wind.

Das erste Viertel den 25. um 5 Uhr 26 min. Nachm. lässt schöne Tage erwarten.

## Haus- und Bauernregeln im Augustmonat. (Augustus.)

Wie es auf Bartholomäustag wittert, so glauben die erfahrenen Bauern, es werde den ganzen Herbstmonat gleiche Witterung kommen. Sei arbeitsam in deinen jüngern Jahren, damit es dir im Alter wohl gehe.

### Die Jungfrau.



Im August blitzt und donnert's viel,  
Die Luft ist dunstig und ist schwül.  
So grollt es oft in unsrer Brust,  
D laß nicht los der Rache Lust.

Mariä Himmelfahrt Sonnenschein  
Bringt meist viel guten Wein.

Ein guter Freund, ein braves Weib,  
Speis, Kleidung, Obdach für den Leib,  
Genügsamkeit, ein gut Gewissen,  
Wer das hat wird kein Glück vermissen.

Behüt uns lieber Herr Gott  
Vor Geisteszwang und Herzensnoth,  
Vertreib des Überglaubens Nacht,  
Und brich des bösen Willens Macht.

Der liebe Gott, der nichts vergift,  
Weiß wohl, was jedem nöthig ist.

Vertraue auf Gott,  
Er hilft in der Noth.

Höchst elende ist,  
Wer Gott vergift.

Wer Jesum ehrt,  
Thut was er lehrt.

Gebet und Fleiß  
Macht gut und weis.

### Jahrmärkte im Augustmonat.

Altstätten 20	Münster im Greg. 24
Altkirch 16	Münster im Gräf. 1
Appenzell 29	Murten 22
Aarau 1	Muttathal 11
Aarberg 15. Belfort 6	Neubreisach 24
Besançon 23	Neuenstadt 28
Biel 9	Noirmont 5. Nozerol 1
Bremgarten 20	Ormont 25
Briegg 15. Brugg 14	Büllendorf 27
Cossonay 30	Bruntrut 13
Courrendlin 11. Delle 20	Rapperswyl 22
Dannemarie 28	Regensberg 18
Diengen 24. Davos 27	Reichensee 10
Dießenhofen 10	Renan 1. Rheinedel 1
Engen 24	Rheinfelden 29
Einsiedeln 27	Romont 17. Rüe 23
Ensisheim 24	Ruffach 16
Escholzmatt 27	Saignelegier 21
Feuerthalen 18	Särni 16
Fischbach 10. Flüeli 14	Schaffhausen 24
Frick 13. Gens 24	Schangnau 21
Gex 1. Giromagny 14	Schwarzenberg 9
Glarus 14. Glis 14	Schwellbrunn 28
Grabs 20	Seengen 21. Singen 30
Gräfenfelden 28	Solothurn 14
Hauptwyl 27	Sornetan 27
Huttwyl 1. Ins 29	St. Immer 20
Issenheim 13	St. Ursanne 20
Landeron 13	St. Wolfgang 23
Landser 16	Sursee 27
Laupen 9	Thann 13
Laufen 20	Thanningen 24
Landshut 24	Ueberlingen 29
Laufenburg 24	Unterhallau 13
Lauingen 24	Urnäsch 13
Les Bois 27. Liestal 15	Wallangin 16
Lignières 23. Lyon 4	Wattwyl 8
Malters 20	Willisau 13
Mazmünster 13	Wolfsach 8
Mellingen 13. Mels 30	Zofingen 24
Milden 29	Zurzach 25
Mömpelgard 13	Zweisimmen 22
Montreux-Chateau 29	

C

Verbesserter Herbstmonat.		Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter Augst.
Samstag	1 Verena, Egid.	Auf. n.	¶	schön	13 20 20 Bernhard
35.	Vom barmherz. Samariter,	Lu. 10	Sonnenaufg. 5 u. 21 m.		Untergang 6 u. 37 m.
Sont.	2 13. Absolon	6 42	5. 48 n. in ♀ uns.	13 16 21 12.	Privatus
montag	3 Theodosius	7 11	♀ in ♀ [Cfinst.	13 13 22	Scipio
dienstag	4 Esther	7 39	♂ ♀, ♂ ♀	lieb-	13 10 23 Bachäus
mitwoch	5 Herkules	8 7	♀ in ♂	lich	13 7 24 Bartholomäus
donstag	6 Magnus	8 37	□ ♀	ange-	13 8 25 Ludwig
freitag	7 Regina	9 11	¶	nehm	13 0 26 Genesius
Samstag	8 Mariä Geburt	9 49	♀ △ ♂	sonnig	12 57 27 Ruffinus
36.	Von 10 Aussähigen,	Lu. 17	Sonnenaufg. 5 u. 31 m.		Untergang 6 u. 24 m.
Sont.	9 14. Ulhard	10 35	ℳ 7. 26 n. ♂, □ ♀	12 53 28 13.	Augustinus
montag	10 Alfred, Gorgon.	11 29	♂ □ ○	12 30 29	Johannis Enth.
dienstag	11 Felix u. Regula	12. V.	ℳ ♂ ♀	12 47 30	Felix, Adolf
mitwoch	12 Tobias	0 29	Ψ	nebel	12 44 31 Rebecca
	Unbr. des Tages 3. 42.		Abschied 8. 12		Alter Herbstm.
donstag	13 Hektor	1 34	♂ ♀	sonnen-	12 40 1 Verena, Egid.
freitag	14 † Erhöhung	2 44	¶	schein	12 37 2 Absolon
Samstag	15 Nikodemus	3 56	ℳ im ♀, ♂ ♀		12 34 3 Theodosius
37.	Ungerechter Mammon,	Matt. 6	Sonnenaufg. 5 u. 40 m.		Untergang 6 u. 10 m.
Sont.	16 15. Egid. Bett. C.	ℳ	Untrg. 4. 32 n. □ ♂	12 30 4 14.	Esther
montag	17 Lambert	ℳ	nachm. ♂	heiter	12 27 5 Herkules
dienstag	18 Rosamunda	ℳ	7 11 ♂ ♀	freund-	12 24 6 Magnus
mitwoch	19 Fronf. Jan.	ℳ	7 37	lich	12 20 7 Regina
donstag	20 Ananias	ℳ	8 5	ange-	12 17 8 Mariä Geburt
freitag	21 Matthäus, Ev.	ℳ	8 38	nehm	12 13 9 Ulhard
Samstag	22 Mauritius	ℳ	9 14	ℳ △ ♂, □ ♀	12 10 10 Alfred, Gorgon.
38.	Vom Todten zu Main,	Lu. 14	Sonnenaufg. 5 u. 59 m.		Untergang 5 u. 55 m.
Sont.	23 16. Lina, Thelka	ℳ	ℳ in ♂, ℳ u. ℳ gl.	12 6 11 15. Fel. u. Regula	
montag	24 Robert	10 37	ℳ 11. 54 v. Ap.	12 3 12 Tobias	
dienstag	25 Cleophas	11 28	ℳ * ♂	trüb	11 59 13 Hektor
mitwoch	26 Cyprian	Utg. v.	□ ♀	regen	11 56 14 † Erhöhung
donstag	27 Cosm. Dam.	0 24	ℳ in ♂, ♂ ○	11 52 15 Nikodemus	
freitag	28 Wenceslaus	1 24		regen	11 49 16 Cornelius
Samstag	29 Michael	2 28	ℳ. U., ℳ in ♂, ♂ ♀	11 45 17 Lambert	
39.	Vom Wassersüchtigen,	Lu. 14	Sonnenaufg. 5 u. 59 m.		Untergang 5 u. 41 m.
Sont.	30 Urs, Hieron.	ℳ	ℳ in gr. Ausw. Ab.	11 42 18 16.	Rosamunda

Der Vollmond den 2. um 5 Uhr 48 min. Nachm. wird fast ganz unsichtbar verschwunden und macht heiter.

Das letzte Viertel den 9. um 7 Uhr 26 min. Nachm. ist nicht beständig.

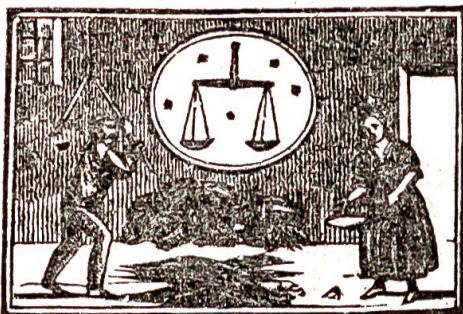
Der Neumond den 16. um 4 Uhr 32 min. Nachm. bewirkt heitern Himmel.

Das erste Viertel den 24. um 11 Uhr 54 min. Vorm. droht mit Regen.

## Haus- und Bauernregeln im Herbstmonat. (September.)

Wenn es am ersten Tag Herbstmonat schön ist, so bedeutet es den ganzen Monat schön Wetter; hingegen so viele Tage es vor Michaelis reifet, so viele Reissen bleibt es nach Georgi. Wenn es die Nacht vor Michaelis heiß ist, so soll ein heftiger und kalter Winter folgen.

### Die Waag



Der Herbstmonat wird fühler schon;  
Der Tage Hitze ist entstohnt  
Die Garbe in der Scheune liegt,  
Der Herr des Menschen Arbeit wiegt.

Auf warmen Herbst folgt meist langer Nachwinter.

### Jahrmärkte im Herbstmonat.

Alberswendi 19, 29  
Altstirich 29. Marburg 22  
Anders 16. Aubonne 11  
Appenzell 24  
Augsburg 29. Belfort 3  
Bellegarde 22  
Bern 4. Ber 27  
Biel 20. Voll 4  
Bischoffzell 3  
Bonaduz 29. Bözen 8  
Breslau 3. Brevine 19  
Buckten 19  
Chaur-de-Fonds 11  
Chaindon 3. Charmey 18  
Closters 26. Glüses 14  
Coffrane 15. Colmar 19  
Cornol 18  
Courtelary 24  
Dagmersellen 10  
Dampierre 1. Davos 10  
Delsberg 18. Delle 17  
Dengen 21. Diesse 18  
Dießenhofen 10  
Donaueschingen 8  
Dornbirn 24. Eck 16, 25

Engelberg 14. Erlach 12  
Echallens 29  
Erlenbach 11  
Erlinsbach 11  
Ermensee 1  
Erzingen 21  
Estavayer 5  
Ettiswyl 4. Feldkirch 29  
Frankfurt 10  
Freiburg im Brissg. 21  
Freiburg im Brecht. 14  
Fridingen 21  
Frutigen 7. Gexis 17  
Giromagny 11  
Glarus 25  
Glovelier 17  
Grandvillard 11  
Grandfontaine 11  
Graßburg 27  
Greyerz 29  
Grindelwald 19  
Gsteig bei Sanen 25  
Haßlach 26  
Hundwyl 4  
Jenaz 18. Jferten 4

Ilanz 29.	Issenheim 6	Rufach 9.	Rüe 26
Kerns 25.	Kerzerz 6 B.	Salez 29.	Sargans 29
Kölliken 21		Schächengrund 26	
Konstanz 17		Schiers 29	
Langenbruck 26		Schinznacht 20	
Langenthal 18		Schöfisland 19	
Langnau 19		Schwarzenberg 18	
Langwels 13	Leipzig 30	Schwarzenburg 27	
Lauffenburg 29.	Lenk 7	Sekingen 14	
Lenzburg 27.	Leuk 29	Selongey 28	
Lausanne 14		Sidwald 20. Sibnen 26	
Madiswyl 13		Simpillen 28	
Malleray 28		Solothurn 18.	
Mariakirch 4		Sonthofen 14	
Marbach 12.	Mels 26	Somvilliers 27	
Meyenberg 29		Speicher 17	
Montfaucon 10		Spiringen 25	
Monthey im Wallis 12		Speichingen 8	
Morey 18.	Morsee 5	Staufen 12, 28	
Mottier-Travers 11		Steg 28. Steinen 22	
Mömpelgard 10		Steinsberg 22	
Münster im K. Luz. 24		St. Branchier 20	
Muttathal 11		St. Gergue 20	
Neubreisach 29		St. Johann 30	
Neunfirsich 24.	Neus 27	Sulz 26. Sursee 3	
Niedersept 5.	Nods 26	Sumiswald 28	
Nozeroi 24.	Nürnberg 1	Thann 10	
Oberhasle 26		Thaltingen 14	
Oensingen 17.	Desch 19	Thone 24	
Olten 3.	Wifrdt 11	Thonon 5, 20	
Petterlingen 20		Thun 26. Tuttlingen 2	
Plafeyen 12		Unterseen 21	
Pont-de-Martel 4		Ursern 29	
Pruntrut 17.	Nagaz 29	Valangin 21	
Rankwyl 23		Verrieres 16	
Rappoldswieler 8		Willingen 21	
Ravensburg 14		Wassenstadt 29	
Rechesh 24		Wegentäten 18	
Reichenbach 25		Wiflisburg 7	
Reichensee 14		Wildhaus 11	
Reiden 17.	Rheinau 24	Wimmis 21	
Rheinegg 21		Wohlhausen 17	
Rheinwald 17		Wyl 24 B.	
Rothwyl 14		Zürich 11	
Ryffenmatt 6		Zurzach 3	

Verbesserter Weinmonat.		¶ Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter Herbstm.
montag	1 Remigius		Ufg. n.	□♂, ♂□ reg-	11 38 19 Januarius
dienstag	2 Leodegarus		6 7	● 6. 3 v. nerisch	11 35 20 Ananias
mitwoch	3 Lukretia		6 37	✚ 8 wind	11 31 21 Fronf. Matth.
donstag	4 Franziskus		7 10	♂♀ unsfreund	11 28 22 Mauritius
freitag	5 Aramanda		7 48	♀*♀ li. h	11 25 23 Lina, Thekla
samstag	6 Angela		8 32	¶ Per. □♀, □♀	11 21 24 Robert
40.	Vornehmstes Gebot,		Mat. 22 Sonnenaufg.	6 u. 9 m.	Untergang 5 u. 27 m.
Sont.	7 18. Juditha		9 24	♂♂ naß	11 18 25 17. Cleophas
montag	8 Amalia		10 22	● in ✚, □□	11 15 26 Cyprian
dienstag	9 Dionysius		11 25	● 1. 14 v. ♀♀ A des	11 11 27 Cos. Dam.
mitwoch	10 Gedeon		Ufg. v.	□♀ Morgens	11 8 28 Wenzeslaus
donstag	11 Burkhard		0 33	✚ 8 sonnen-	11 5 29 Michael
freitag	12 Jonathan		1 43	● im ♀ schein	11 2 30 Urs, Hieron.
	Anbr. des Tags 4. 27.			Abschied 7. 5.	Alter Weinm.
samstag	13 Colmarus		2 54	♀ Ret. ♂♀, ♂♀	10 58 1 Remigius
41.	Vom Gichtbrüchigen,		Matt. 9 Sonnenaufg.	6 u. 18 m.	Untergang 5 u. 13 m.
Sont.	14 19. Calixtus		4 3	□♂, ♂□ ange-	10 55 2 18. Leodegar
montag	15 Theresia		Untrg.	♀ nehm	10 52 3 Lukretia
dienstag	16 Gallus		nachm.	● 5. 43 v. trüb	10 49 4 Franziskus
mitwoch	17 Lucina		6 6	♂♀ reg-	10 46 5 Aramanda
donstag	18. Lukas, Evang.		6 36	♂□□ nerisch	10 42 6 Angela
freitag	19 Ferdinand		7 9	Ψ neblich	10 39 7 Juditha
samstag	20 Wendelin		7 47	□♀ feucht	10 36 8 Amalia
42.	Vom hochzeitlichen Kleid,		Mat. 22 Sonnenaufg.	6 u. 28 m.	Untergang 5 u. 1 m.
Sont.	21 20. Ursula		8 30	□♀, □□ naß	10 33 9 19. Dionysius
montag	22 Columbus		9 18	● Ap. ♀△♂	10 30 10 Gedeon
dienstag	23 Severus		10 10	● in ✚, im ✚	10 26 11 Burkhard
mitwoch	24 Salomea		11 7	● 7. 34 v. ♀○○, ♀	10 23 12 Jonathan
donstag	25 Crispinus		Utg. v.	● in ✚ zurück.	10 20 13 Colmarus
freitag	26 Amandus		0 9	● im ♀, ♀♂□	11 17 14 Calixtus
samstag	27 Sabina		1 13	♂♀ wind	10 14 15 Theresia
43.	Des königlichen Sohn,		Joh. 4 Sonnenaufg.	6 u. 38 m.	Untergang 4 u. 49 m.
Sont.	28 21. Simon, Jud.		2 21	♂△○, ♀□♂	10 11 16 20. Gallus
montag	29 Narcissus		3 32	♂♀, □♂, ♂□	10 8 17 Lucina
dienstag	30 Theonestus		4 45	♂♀ aufhei-	10 5 18 Lukas, Evang.
mitwoch	31 Wolfgang		6 0	● 5. 17 n. ternd	10 2 19 Ferdinand

Der Vollmond den 2. um 6 Uhr 3 min. Vorm. bringt Regen und Wind.

Das letzte Viertel den 9. um 1 Uhr 14 min. Vorm. heitert auf.

Der Neumond den 16. um 5 Uhr 43 min. Vorm. bewirkt nasses Wetter. — Das erste Viertel den 24. um 7 Uhr 34 min. Vorm. macht veränderlich.

Der Vollmond den 31. um 5 Uhr 17 min. Nachm. reinigt die Luft.

## Haus- und Bauernregeln im Weinmonat. (October.)

Wenn es viel Eicheln und Bucheln giebt, so soll ein harter Winter mit vielem Schnee fallen.  
Wenn man die Schafe des Abends mit Gewalt fortreiben muß, so soll es Regen oder Schnee bedeuten.  
Es haben die Alten folgenden Reimen von dem Herbst gemacht: Ist im Herbst das Wetter hell, so bringt's Wind in dem Winter schnell.

### Der Scorpion.



Im Weinmonat giebts süßen Wein;  
Im Weinmonat stets möcht' ich sein!  
D sitz nicht hintern Weinglas fest,  
Bis Glück und Seegen dich verläßt.

Wenn die Vögel und Dachse sehr fett sind, so  
erwartet man einen sehr kalten Winter.

### Jahrmärkte im Weinmonat.

Aegeri 14. Adelboden 2  
Aelen 31. Albeuf 29  
Altkirch 25. Altorf 11  
Appenzell 17. Arau 17  
Arch 22. Bauma 5  
Bern 2, 23. Bezau 18  
Belfort 1. Biberach 2  
Bleienbach 1. Boll 11  
Bözingen 29 Bregenz 17  
Brevine 24. Briegg 16  
Brugg 23. Büelach 30  
Büren 3, 31. Buochs 17  
Buttes 2. Burgdorf 17  
Bludenz 2 Boltigen 6  
Chatel St. Denis 22  
Chaur-de-Fonds 30  
Chur 2. Clüses 18  
Courrendlin 27  
Dachseldlen 27  
Dannemarie 23  
Delle 8. Diesenhofen 8  
Dissentis 1. Dornach 25  
Domodossola 1  
Durlach 16. Einsiedlen 1  
Dornbirn 8, 22. Egg 3

Ennemadingen 23  
Entlibuch 29  
Erlenbach 9 Erschwy 1  
Escholzmatt 15  
Estavayer 24  
Fischingen 4  
Frauenfeld 22  
Frutigen 23. Gais 1  
Gelterkinden 3  
Giromagny 9  
Glarus 10, 27  
Gossau 1. Graßburg 25  
Greherz 17. Griesen 28  
Grüningen 23  
Gsteig bei Saanen 11  
Gümmenen 18  
Grüsch 11 Habsheim 29  
Helden 10. Hericourt 25  
Herisau 15. Hitzkirch 8  
Hiffingen 15  
Höchstetten 31  
Hundwyl 22 Huttwyl 10  
Kaltbrunn 11  
Kallnach 19 Kaisersberg 1  
Kirchberg 3. Knonau 1

Krummenau 25	Roche 22. Rochefort 26
Küblis 19. Kulm 26	Romont 16 Roggwyl 3
Kyburg 23. Lachen 9	Rothenfluh 24
La Tour 1. La Roche 15	Rötschmund 10
Lasagne 9	Rüe 24. Ruswyl 1
Lauffenburg 28	Saanen 5. Sarnen 17
Lauffen 22. Laus 6	Schellenberg 3 Savien 1
Lenk 4. Leuk 13, 28	Schüpfheim 2
Lichtensteig 15. Liestal 24	Schwarzeneck 4
Lottstätten 22. Lode 16	Schwellbrunn 23
Lüters 5. Lungern 5	Schwyz 16. Seewen 10
Luzern 3, 16 M.	Seignelegier 1 Seewis 16
Martinach 16	Sempach 28. Seon 31
Mäzmünster 8	Sidwald 25. Signau 18
Menzingen 22	Solothurn 23 Sitten 27
Mettmenstätten 18	Sonthofen 15
Meyenfeld 1. Milden 17	Sonceboz 1 St. Croix 4
Möringen 22	St. Gallen 20
Mörrel 15 Moßnang 10	St. Johann 16
Monthey 10	St. Peter 24 Staufen 18
Montricher 12	St. Ursanne 22
Mömpelgard 1	Stammen 29
Mottier-Travers 30	Stein im K. Aargau 16
Münster im K. Luzern 22	Stein am Rhein 24
Münster im Grenz. 16	Stüdingen 1. Teufen 29
Mümliswyl 17	Thann 8. Thengen 28
Muttenz 8. Neustadt 28	Travers 9 Trogen 8
Niederbipp 31	Ueberlingen 24
Noirmont 16. Nidau 30	Unterhalden 22
Oberembs 25	Unterseen 10
Oberhasle 12, 31	Urnäsch 9 Uznach 20
Ober-Tramlingen 14	Verrieres 14. Wald 30
Desch 19. Olten 22	Waldenburg 11
Orbe 1. Ortenstein 24	Waldshut 16
Peist 20. Pfärdt 23	Wangen 19
Plafeyen 17 Bruntrut 15	Wattenwyl b. Bern 10
Puschlav 6. Ragaz 22	Wiedlisbach 28
Rankwyl 16, 29	Willisau 22
Rapperswyl 3	Mimis 5, 19
Regensberg 23	Winterthur 11
Reichenbach 30	Wolfsach 10. Zell 17
Rheinach 11	Zizers 20. Zofingen 3
Rheinfelden 24	Zug 23. Zweisimmen 25
Ringoldswyl 1	

Verbesserter Wintermonat.			¶ Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter Weinmonat.		
donstag	1	Aller Heiligen	¶	Afg. n.	¶ 8	heiter	9 59 20	Wendelin
freitag	2	Aller Seelen	¶	6 24	¶ Per.	sonnen-	9 56 21	Ursula
samstag	3	Theophilus	¶	7 14	¶ Dir.	¶ A schein	9 53 22	Columbus
44. Sont.	4	Des Königs Rechnung,	Mat. 18	Sonnenaufg. 6 u. 48 m.		Untergang 4 u. 38 m.	9 50 23	21. Severus
	22.	Sigmund	8 12	¶ ♂, ¶ ♀	son-			
montag	5	Malachias	9 16	¶ ♀, ¶ ♀	nen-	9 47 24	Salomea	
dienstag	6	Leonhard	10 24	Ψ	blicke	9 44 25	Crispinus	
mitwoch	7	Florentin	11 33	¶ 8. 53 v.	gelind	9 41 26	Amandus	
donstag	8	Claudius	12 0	¶ in ♀ [gr. Aust.		9 38 27	Sabina	
freitag	9	Theodor	12 43	¶ A, ¶ a. Mrgnft. in		9 35 28	Simon, Judas	
samstag	10	Thaddäus	1 52	¶ Ret. 4 * ⊖ ♀		9 32 29	Narcissus	
45. Sont.	11	Vom Zinsgroschen,	Mat. 22	Sonnenaufg. 6 u. 59 m.		Untergang 4 u. 29 m.	9 30 30	22. Theonestus
	23. Martin, Bisch.	¶	3 1	¶ in ♀	zahl-			
montag	12	Mart., Pabst	4 8	¶ ♀	reiche	9 27 31	Wolfgang	
		Anbr. des Tags 5. 3.			Abschied 6. 27.			Alter Winterm.
dienstag	13	Briccius	5 14	¶ ♀	Stern-	9 24	1 Aller Heiligen	
mitwoch	14	Friedrich	Untrg.	¶ 9. 43 n.	schnup-	9 21	2 Aller Seelen	
donstag	15	Leopold	nachm.	¶ Δ ♂	pen.	9 19	3 Theophilus	
freitag	16	Othmar	5 43	Ψ	neblicht	9 16	4 Sigmund	
samstag	17	Casimir	6 24	¶ in ♀, ¶ A		9 13	5 Malachias	
46. Sont.	18	Des Obersten Tochter,	Math. 9	Sonnenaufg. 7 u. 10 m.		Untergang 4 u. 21 m.	9 10	6 23. Leonhard
	24. Eugenius	¶	7 10	¶ Ap. 8 ♂, ¶ ♀				
montag	19	Elisabetha	8 1		regnerisch	9 8	7 Florentin	
dienstag	20	Amos	8 57	¶ ♀	schnee	9 6	8 Claudius	
mitwoch	21	Mariä Opferung	9 56	¶ Δ ♂	¶ ♀ trüb	9 3	9 Theodor	
donstag	22	Cäcilia	10 58	¶ in ♀, ¶ in K		9 1	10 Thaddäus	
freitag	23	Clemens	Utg. v.	¶ 2. 55 v.	¶ Δ ⊖	8 59	11 Martin, Bischof	
samstag	24	Ephraim	0 3	¶ A	sturm	8 56	12 Martin Pabst	
47. Sont.	25	Greuel der Verwüstung,	Mat. 24	Sonnenaufg. 7 u. 20 m.		Untergang 4 u. 14 m.	8 54 13	24. Briccius
	25. Katharina	¶	1 10	¶ ♂, ¶ ♀	schnee-			
montag	26	Konrad	2 19	¶ * A	ge-	8 52 14	Friedrich	
dienstag	27	Jeremias	3 31	¶ A	stöber	8 50 15	Leopold	
mitwoch	28	Sosthenes	4 46	¶ ♀	unfreund-	8 48 16	Othmar	
donstag	29	Saturnus	Afg. n.	¶ ♀	lich	8 46 17	Casimir	
freitag	30	Andreas, Apost.	5 0	¶ 3. 55 v.	¶ A	8 44 18	Eugenius	

Das letzte Viertel den 7. um 8 Uhr 53 min. Vorm. bringt abwechselndes Weiter.

Der Neumond den 14. um 9 Uhr 43 min. Nachm. führt Regen oder Schnee herbei.

Das erste Viertel den 23. um 2 Uhr 55 min. Vorm. macht naß und unfreundlich.

Der Vollmond den 30. um 3 Uhr 55 min. Vorm. erzeugt ungestüme Witterung.

## Haus- und Bauernregeln im Wintermonat. (November.)

Wenn in diesem Monat die Wasser steigen, so hat man einen sehr nassen Winter zu beforgen; donnert es in diesem Monat, so ist noch gute Witterung zu hoffen, und im folgenden Jahr Getreid genug.

### Der Schütz.



Der Wintermonat rauh und kalt  
Bringt uns nun Reif und Schnee gar bald.  
So wird's auf unserem Kopfe weiß,  
Der Jüngling wird gar bald ein Greis.

Donnerts im November, so soll's ein fruchtbare  
nächstes Jahr bedeuten.

### Jahrmärkte im Wintermonat.

Neuchâtel 6.	Aarberg 14	Colmar 15.	Coppet 27
Aarburg 26.	Altstorf 8, 29	Collonges 2	
Altstirch 25		Coffrane 8	
Andelfingen 12		Couvet 10.	Cully 16
Appenzell 14.	Arbon 11	Delle 12	
Aarau 14		Delsberg 14	
Aarwangen 1		Dießenhofen 19	
Baden 19.	Balsthal 8	Donaueschingen 5	
Baar 19.	Basel 30	Echallens 15	
Belfort 5.	Berchtesgaden 9	Einsiedeln 5	
Bern 27.	Bergheim 25	Eglisau 27	
Bernried 13		Elgg 14.	Engen 12
Besançon 12.	Bex 3, 29	Ensisheim 25	
Biberach 21.	Biel 8	Erlenbach 13	
Bischoffzell 15		Erschwyl 26	
Blanmont 6		Erlinsbach 27	
Blankenburg 16		Fischingen 15	
Bleienbach 5		Freiburg 10.	Fribourg 12
Bözen 28		Frutigen 23	
Bondorf 11.	Boudry 2	Gebwyl 30.	Genf 23
Breitenbach 13		Gersau 11	
Bremgarten 5		Giromagny 13	
Brenets 5.	Brienz 14	Glarus 12, 22	
Burgdorf 8		Grandson 14	
Chaindon 12.	Cleven 30	Grandvillard 13	

Grenchen 12	Ravensburg 11
Greuz 21.	Renan 9.
Herisau 23	Reutti 13
Herzogenbuchsee 14	Rheinau 7.
Hochdorf 21	Rheinegg 5
Hohentrübs 11	Richterswyl 13
Horgen 15	Roll 23
Iferten 27	Romainmôtier 16
Ilanz 13.	Rorschach 8.
Issenheim 11	Russach 28
Kaisersfahl 11	Sargans 8, 22
Kirchdorf 1	Sarnen 7
Klingnau 26	Schaffhausen 13
Konstanz 26.	Schiers 11
Küblis 16	Schinznacht 1
Küsnacht 12.	Schleitheim 26
Lachen 6	Schüpfheim 13
Landeron 12	Schwyz 12
Langenthal 27	Seengen 6
Laroch 26	Seewis 30
Laupen 8	Seelingen 30.
Lausanne 9.	Siders 9
Leuk 10	Singen 5.
Lindau 2.	Sissach 14
Lyon 3	Sitten 3, 10, 17, 24
Lüdens 14.	Spiez 3.
Lütrix 29	St. Immer 21
Mäsmünster 12	St. Johann 29
Malans 20	St. Legier 21
Mariakirch 7	St. Moritz 5
Mellingen 26	Steckborn 15
Meyenberg 16	Sursee 5.
Milden 21	Teufen 26
Mömpelgard 12	Thann 12.
Morsee 14.	Thone 12
Moren 13	Visbach 11
Mülhausen 6	Vivis 27
Münster im K. Luz.	Ulm 20
26	Unterseen 2, 21
Muri bei Baden 12	Uster 29.
Murten 21.	Uznach 3, 17
Natters 9	Wädenswyl 8
Neubreisach 21	Wegenstätten 20
Neuenburg 7	Weggis 11
Neuenstadt a. Biel 27	Weinfelden 7
Neuenstadt a. Genf 29	Wifflisburg 16
Neus 29	Wildhaus 6
Detikon 16	Winterthur 8.
Densingen 26	Wyl 20
Desch 29.	Zofingen 16
Olten 12	Zürich 11
Ossingen 22	
Petterlingen 8	
Pfeffikon 4	
Pruntrut 19.	
Rances 2	
Rappoldswiler 30	

Verbesserter Christmonat.		¶ Lauf.	Planetenstellung.	Lagesl. st. m.	Alter Winterm.
samstag	1 Eligius	5 55	¶ Per. ♀. ♂	8 42 19	Elizabetha
48. Sont.	Christ Einritt zu Jerusalem, 2 1. Adv. Candidus	Mat. 21 6 59	Sonnenaufg. ♀Δ♂ wind	8 40 20	Untergang 4 u. 10 m. 25. Amos
montag	3 Xaverius	8 8	regnerisch	8 39 21	Mariä Opfer
dienstag	4 Barbara	9 20	♀*♀	8 37 22	Cäcilia
mitwoch	5 Enoch	10 32	ci. ♀ ♂ Dir. ♀	8 36 23	Clemens
donstag	6 Nikolaus	11 43	7. 23 n. ♂□♂	8 35 24	Ephraim
freitag	7 Agathon	12 1	□♂, ♂♀	8 33 25	Katharina
samstag	8 Mariä Empf.	12 53	♂	8 32 26	Konrad
49. Sont.	Zeichen des Gerichts, 9 2. Adv. Joachim	Lu. 21 2 0	Sonnenaufg. ♂ in ♂ zurück	8 31 27	Untergang 4 u. 8 m. 1. Adv. Jeremias
montag	10 Walther	3 5	♀	8 30 28	Soshenes
dienstag	11 Damasius	4 9	♀ in ♂ freundlich	8 29 29	Saturnus
mitwoch	12 Ottilia	5 12	♀Δ♂, ♂♀	8 28 30	Andreas, Apost. Alter Christm.
donstag	13 Lucia	6 12	Abschied 6. 6.	8 27	1 Eligius
freitag	14 Charlotte	7 1	♂ feucht	8 27	2 Candidus
samstag	15 Abraham	7 26	Untrg. ♀ 4. 8 n. ♂♀ 4□○	8 26	3 Xaver
50. Sont.	Johannes im Gefängniß, 16 3. Adv. Adelheid	Joh. 1 0 0	Sonnenaufg. ♂ Ap. ♀□♀	8 26	Untergang 4 u. 9 m. 4 2. Adv. Barb.
montag	17 Lazarus	1 8	sonnenschein	8 25	5 Enoch
dienstag	18 Wunibald	2 20	♂♂○, ♀♂♂	8 25	6 Nikolaus
mitwoch	19 Fronf. Nemes.	3 34	ci. ♀, ♀○○	8 25	7 Agathen
donstag	20 Achilles	4 49	♀ in ♀ hell	8 24	8 Mariä Empf.
freitag	21 Thomas, Apost.	5 1	○. ♀, fürzest Tag	8 24	9 Joachim
samstag	22 Thiridonius	5 37	8. 11 n. ♂♀, ♂	8 24 10	Walther
51. Sont.	Zeugniß Johannis, 23 4. Adv. Dagobert	Joh. 1 0 0	Sonnenaufg. 7 u. 48 m. ♂□○	8 24 11	Untergang 4 u. 12 m. 3. Adv. Damasius
montag	24 Adam, Eva	1 8	♂ ↗ regnerisch	8 24 12	Ottilia
dienstag	25 Christtag	2 20	♂♂	8 25 13	Lucia Jost
mitwoch	26 Stephanus	3 34	⊕ schnee	8 25 14	Fronf. Charl.
donstag	27 Joh., Evang.	4 49	♂□♀ dunkel	8 25 15	Abraham
freitag	28 Kindeintag	5 1	♀□♀, ♂♂	8 26 16	Adelheid
samstag	29 Thomas Bisch.	5 37	2. 31 n. ○ Per.	8 27 17	Lazarus
52. Sont.	Simeons Weissagung, 30 David, König	Lu. 2 5 44	Sonnenaufg. 7 u. 49 m. ♀♂♂, ♀□♀	8 28 18	Untergang 4 u. 17 m. 4. Adv. Wunibald
montag	31 Sylvester	6 56	○ in kleinster Entf.	8 29 19	Nemesius

Das letzte Viertel den 6. um 7 Uhr 23 min. Nachm. bringt nasse Witterung.  
Der Neumond den 14. um 4 Uhr 8 min. Nachm. kann aufhellen.

Das erste Viertel den 22. um 8 Uhr 11 min. Nachm. erzeugt Schneegewölk.  
Der Vollmond den 29. um 2 Uhr 31 min. Nachm. läßt auf Sonnenschein hoffen.

## Haus- und Bauernregeln im Christmonat. (December.)

Je näher das Christfest dem Neumond zufällt, je ein härteres Jahr soll hernach folgen; so es aber gegen den Voll- und abnehmenden Mond kommt, je geschlachter und gelinder soll es sein. So es in diesem Monat donnert, so soll es das ganze Jahr viel Winde haben.

### Der Steinbock.



Der Christmonat schliesst nun das Jahr,  
Die Weihnacht endets ganz und gar.  
So schliesst auch unsre Lebensfrist,  
Heil uns geschiehts mit Jesu Christ.

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach  
Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling  
warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät  
und kalt.

### Allgemeinere Wetterregeln.

Staubregen ist meist guten Wetters Anzeige.  
Fällt kein Thau, so steht Regen bevor.  
Wind vom Niedergang, ist Regens Aufgang;  
Wind vom Aufgang, schönen Wetters Anfang.  
Säe Korn Negidi,  
Haber, Gerste Benedicti,  
Säe Flachs und Hanf Urbani,  
Wicken, Rüben Kiliani;  
Viti Kraut,  
Erbse Gregori,  
Linsen (Bohnen) Phillipi, Jakobi,  
Grab' Rüben Vincula Petri,  
Schneid' Kraut Simonis und Judä,  
Fang' Wachteln Bartholomäi,  
Heiz' warm Natali Domini,  
Ff Lammbraten Blasii,  
Guten Häring Oeuli mei,  
Trink' Wein per Circulum Anni.

### Jahrmärkte im Christmonat.

Uch 3. Aelen 19	Martinach 4
Altorf 20. Altkirch 20	Meilen 6
Altstätten 13	Milden 27
Appenzell 12.	Mömpelgard 10
Aarau 19. Aubonne 4	Monthey 31
Belfort 3. Ber 27	Möskirch 7
Biel 27. Voll 13	Mühlhausen 6
Bözen 1	Münster im Greg. 17
Bremgarten 17	Neuenstadt a. Bielerf. 26
Brugg 11	Ridau 11. Ogens 26
Burgdorf 27	Oltén 10
Büren 12. Chur 12	Orbe 10, 26
Clüses 1. Colmar 19	Petterlingen 20
Davos 9. Delle 17	Pfirt 11
Delsberg 19	Bruntrut 17
Dießenhofen 21	Rapperswyl 19
Ehaliens 27	Reichenbach 11
Emmendingen 11	Romont 4. Rüe 20
Entlibuch 1	Saanen 7
Erlach 5	Seignelegier 3
Ermattingen 1	Sarnen 1. Schiers 21
Estavayer 5	Schopfheim 13
Feldkirch 21	Schwyz 4
Frauenfeld 10	Sidwald 13
Freiburg 21. Gais 18	Solothurn 11
Giromagny 11	Straßburg 26
Glarus 11. Gossau 3	Stuttgart 18
Grenchen 3. Griesen 28	Sulz 26. Sursee 6
Hiffingen 4. Hizkirch 10	Teufen 24
Hittwyl 5.	Thann 10
Iferten 26	Thonna 19
Ilanz 10	Thonon 3, 20
Kaisersberg 3	Thun 19. Thusis 26
Kaiserstuhl 6, 21	Ueberlingen 12
Klingnau 28	Ulm 6. Uznach 1
Krummenau 13	Wielmergen 2
Küblis 14	Willingen 21
Langnau 12	Waldshut 6
Lauffenburg 21	Willisau 17
Lauffen 10	Winterthur 20
Lenzburg 13	Wolfsach 20. Zug 4
Luzern 18	Zweissimmen 13